

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:  
ФИО: Щёкина Тера Витальевна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 17.05.2019 14:47:11  
Уникальный программный ключ:  
a2232a551574576551a8999b1190872af539894204203360c5b843451a19



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Благовещенский государственный педагогический университет»

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

**Рабочая программа практики**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан факультета иностранных языков  
ФГБОУ ВО «БГПУ»**

**М.В. Карапетян**

**«22» мая 2019г.**

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ  
ПРАКТИКУМ ПО ЧТЕНИЮ  
(английский язык)**

**Направление подготовки  
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

**Профиль  
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль  
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования  
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры  
английской филологии и методики  
преподавания английского языка  
(протокол № 9 от «15» мая 2019 г.)**

**Благовещенск 2019**



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ


Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Благовещенский государственный педагогический университет»

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**  
**Рабочая программа практики**

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

## СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
<b>1 Пояснительная записка.....</b>	3
1.1 Вид практики.....	3
1.2 Тип практики.....	3
1.3 Способ и форма проведения практики.....	3
1.4 Цель и задачи учебной практики.....	3
1.5 Перечень планируемых результатов при прохождении практики, соотнесённых с планируемыми результатами освоения ООП .....	4
1.6 Место практики в структуре ООП.....	4
1.7 База и сроки проведения практики.....	4
1.8 Объем практики и виды учебной работы.....	4
<b>2 Структура и содержание практики.....</b>	5
<b>3 Методические рекомендации (указания) для студентов по прохождению практики.....</b>	7
<b>4 Оценочные материалы для промежуточной аттестации.....</b>	13
<b>5 Дидактические материалы для контроля (самоконтроля) усвоенного материала.....</b>	14
5.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций .....	14
5.2 Промежуточная аттестация студентов по практике .....	18
5.3 Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенции в процессе прохождения практики .....	19
<b>6 Перечень информационных технологий .....</b>	21
<b>7 Особенности изучения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья .....</b>	22
<b>8 Список литературы и электронных ресурсов.....</b>	22
<b>9 Материально-техническая база.....</b>	23
<b>10 Лист изменений и дополнений .....</b>	24
<b>Приложения.....</b>	25

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

## 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1.1 Вид практики:** учебная.

**1.2 Тип практики:** «Практикум по чтению (английский язык)» предметная (практика по получению профессиональных умений и навыков по работе с иноязычной литературой)

**1.3 Способ и форма проведения практики**

Способ организации учебной практики: стационарная.

Форма проведения практики: дискретная (распределённая).

**1.4 Цель и задачи практики:** Целью учебной практики «Практикум по чтению» является ознакомление студентов с основными принципами и приемами работы с иноязычными художественными текстами, развитие иноязычной коммуникативной компетенции и общеобразовательной культуры студентов средствами литературно-художественного компонента дисциплины, предполагающего доступ к национальной и мировой культуре.

Решение следующих задач обеспечивает достижение поставленной цели:

- 1) знакомство с основными видами чтения и их функциональным назначением;
- 2) развитие умений и навыков чтения и анализа художественных текстов на иностранном языке;
- 3) развитие умений интеллектуального и контекстного чтения, предполагающих понимание эмоционального состояния и побуждений автора, чувств описываемых в тексте лиц;
- 4) знакомство с культурой и литературой стран изучаемого языка;
- 5) расширение словарного запаса студентов;
- 6) развитие навыков говорения и продуктивного письма;
- 7) совершенствование функциональной грамотности;
- 8) стимулирование аналитического мышления и творческой активности студентов.

**1.5 Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соответствующих с планируемыми результатами освоения ООП:** В процессе прохождения данной практики у студента формируются следующие *компетенции в области профессиональной деятельности*:

**ПК-3:** Способен организовать индивидуальную и совместную учебно-проектную деятельность обучающихся в соответствующей предметной области, индикаторами достижения которой является:

- **ПК 3.3** - Планирует и осуществляет руководство действиями обучающихся в индивидуальной и совместной учебно-проектной деятельности, в том числе в онлайн среде.

**В результате освоения дисциплины студент должен знать:**

- в рамках лингвистической компетенции: нормы иностранного языка;
- лексические средства, маркирующие связь между предложениями и абзацами;

**уметь:**

- отделять главное от второстепенного;
- догадываться о значении слов по словообразовательным элементам, по контексту;

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

- использовать широкий спектр лексических единиц и грамматических структур в речевых ситуациях;
- анализировать содержание, давать оценку прочитанному;

**владеть:**

- навыками восприятия и понимания текста; значительным по объему лексико-грамматическим материалом;
- навыками интерпретации и критической оценки прочитанного.

**1.6 Место практики в структуре ОПП:** В соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, профиль «Английский язык», профиль «Немецкий язык» раздел «Б.2. Практики» является обязательным и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Учебная практика «Практикум по чтению» относится к блоку Б2, части формируемой участниками образовательных отношений (Б2.В.05(У)).

При прохождении данной практики студенты развивают и совершенствуют знания и умения на изучаемом иностранном языке.

**1.7 База и сроки проведения практики**

Учебная практика «Практикум по чтению» в рамках основной образовательной программы по направлению 44.03.05 – Педагогическое образование профиль «Английский язык», профиль «Немецкий язык» согласно календарному учебному графику проводится в течение 5, 6 семестров на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет».


Практика осуществляется при кафедре английской филологии и методики преподавания английского языка, реализующей ООП по профилям подготовки.

Отчетность по практике предусмотрена в 5, 6 семестрах. Обучающийся предоставляет эссе по прочитанным произведениям.

**1.8 Объем учебной практики составляет 108 часа (3 ЗЕ).**


**Объем дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	5 семестр	6 семестр
<b>Общая трудоемкость</b>	108	36	72
<b>Лабораторные занятия</b>	44	22	22
<b>Самостоятельная работа</b>	64	14	50
<b>Вид итогового контроля:</b>		Зачёт	Зачёт

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>


## 2. СТРУКТУРА ПРАКТИКИ И ЕЁ СОДЕРЖАНИЕ

№	Разделы (этапы) практики	Содержание деятельности на практике (в ЗЕ и часах)			Формы текущего и итогового контроля
		Инструктаж по прохождению практики (лекция)	Консультации с руководителем	Самостоятельная работа	
<b>5 семестр</b>					
1.	<b>Подготовительный этап.</b> Установочная конференция. Ознакомление с целями и задачами практики.		2		Представление плана учебной практики
2.	<b>Основной этап.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтение обозначенного текста (отрывка).</li> <li>• Работа с лексическими единицами, направленная на обогащение словарного запаса, как активного, так и пассивного, а также на развитие продуктивных и рецептивных лексических навыков (выписывание новых слов и словосочетаний, анализ лексико-грамматических трудностей текста, употребления выделенных слов в тексте, активизация нового лексического материала – составление своих предложений и ситуаций с активным словарём; перевод, парафраз (лексический и грамматический).</li> <li>• Подготовка устных монологических высказываний (пересказ, анализ)</li> </ul>	-	18	12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Лексико-грамматические упражнения</li> <li>• Устные монологические высказывания (пересказ, анализ)</li> <li>• Творческие задания</li> <li>• Доклады</li> <li>• Заключительная групповая дискуссия</li> </ul>

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Брянский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подготовка к творческому обсуждению содержания и оценка прочитанного (обсуждение сюжета, главных персонажей, основных проблем и идеи текста)</li> <li>Подготовка к заключительной дискуссии</li> </ul>				
3.	<b>Заключительный этап</b> Подготовка к тесту. Написание эссе	-	2	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тест</li> <li>Эссе</li> </ul>
4.	Составление отчета		-		<b>Зачет</b>
	<b>Всего в 5 семестре</b>		<b>22</b>	<b>14</b>	
<b>6 семестр</b>					
	<b>Подготовительный этап.</b>				Представление плана учебной практики
1.	Установочная конференция. Ознакомление с целями и задачами практики.		2		
2.	<b>Основной этап</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Работа со словарями</li> <li>Подбор активного и пассивного вокабуляра</li> <li>Выполнение и разработка упражнений на лексику, грамматику и другие аспекты языка</li> <li>Подготовка пересказа и анализа текста</li> <li>Чтение вслух и перевод фрагмента</li> <li>Подготовка к групповой дискуссии</li> <li>Подготовка к заключительной дискуссии</li> </ul>	-	18	36	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лексико-грамматические упражнения</li> <li>Устные монологические высказывания (пересказ, анализ)</li> <li>Творческие задания</li> <li>Доклады</li> <li>Заключительная групповая дискуссия</li> </ul>
3.	<b>Заключительный этап</b> Подготовка к тесту Написание эссе	-	2	14	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тест</li> <li>Эссе</li> </ul>
4.	Составление отчёта				<b>Зачет</b>
	<b>Всего в 6 семестре</b>		<b>22</b>	<b>50</b>	

### 3 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ПРОХОЖДЕНИЮ ПРАКТИКИ

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

### Методические рекомендации для преподавателей

Методические рекомендации по прохождению практики по домашнему чтению предназначены для студентов 3 курса направления 44.03.05 «Педагогическое образование». Основная цель – помочь студентам с различным уровнем знаний оптимальным образом организовать практикум по домашнему чтению, расширить активный словарь, развить речевые навыки и обеспечить возможности аудиторной и самостоятельной работы.

Работа с иноязычным художественным текстом строится с учётом чередования работы с текстом на консультации и самостоятельной работы дома. Работа на консультации с руководителем в аудитории предполагает контроль самостоятельной работы с целью проверить понимание прочитанного, развить ряд навыков и умений, сформированных ранее на занятиях по практике устной и письменной речи, и обеспечить формирование навыков комментирования текста. Самостоятельная работа с текстом сопровождается системой упражнений, способствующих более полному и глубокому пониманию текста, развитию умений чтения и говорения, стимулированию творческой мыслительной деятельности обучающихся.

Предлагаемая методика работы с иноязычным художественным текстом во время практики по домашнему чтению включает следующие **этапы**:

1. VocabularyWork – предтекстовая и послетекстовая работа с лексикой, направленная на обогащение словарного запаса, как активного, так и пассивного, а также на развитие продуктивных и рецептивных лексических навыков; работа с изучаемым грамматическим материалом или структурами, представляющими трудность для обучающихся, направленная на повторение пройденного материала и закрепление приобретенных грамматических навыков в речи.

2. Speaking – послетекстовая работа, направленная на развитие умений монологического высказывания и навыков литературоведческого анализа текста. Она выстраивается таким образом, чтобы студенты, с одной стороны, полнее усваивали лексический и грамматический материал произведения, а с другой стороны, получали возможность практического применения проработанного материала при обсуждении текста.

Контроль понимания общего содержания прочитанного направлен на более полное осмысление информации, заложенной в тексте, осуществляется в форме вопросов и ответов, верных и неверных утверждений. Понятое содержание послужит базой для построения бесед, сообщений, моделирования ситуативно-обусловленных речевых актов, высказывания суждений, выражения отношений и т.п. Возможны такие задания, как озаглавить главные смысловые части текста, перевести краткий отрывок, составить план текста в виде вопросов либо тезисов, которые послужат кратким пересказом главного содержания текста.

Контроль понимания важных деталей текста и его оценка осуществляется в беседе по прочитанному. Упражнения для организации беседы по прочитанному представляют собой последовательную серию заданий, направленных на выяснение взаимоотношений действующих лиц, на вскрытие и оценку мотивов их поступков. Здесь возможны следующие задания: передать содержание отдельных эпизодов из текста, охарактеризовать время, место и обстоятельства действия; прокомментировать событие, эпизод или поступок, содержащийся в тексте, дать развернутую оценку поступкам героев; рассказать о впечатлениях от прочитанного.



	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Пересказ содержания текста может осуществляться либо на основе плана, составленного дома, либо ключевых слов, написанных студентами на доске. Пересказ может осуществляться либо в детальной, либо в краткой форме (summary).

Следующий этап включает в себя творческое обсуждение прочитанного. Работа проводится в форме дискуссии по тексту, группового обсуждения проблемных вопросов или высказывания субъективного (положительного или отрицательного) отношения говорящего к прочитанному.

Студентам предлагаются задания, направленные на обучение умению характеризовать действующих лиц на основании их поведения и поступков; выяснять причины такого поведения; определять личное отношение к персонажам сказки, событиям, обсуждать взаимоотношения героев с высказыванием оценочных суждений.

При обсуждении проблемы и идеи текста студенты могут выходить за рамки сюжета, соотнося его события со своим жизненным опытом и системой морально-этических установок и ценностей. В таких случаях рекомендуется сначала высказываться студентам с более слабой языковой подготовкой, что позволит более сильным студентам дополнить их и тем самым включить в беседу всех обучаемых.

В качестве послетекстовой работы возможно выполнение анализа текста, творческих заданий, содержащих элементы неожиданного, необычного, удивительного в форме задания пересказать текст либо от лица разных персонажей, либо с изменением времени или места повествования; попытаться представить поведение героев в изменившихся обстоятельствах, например, несколько лет спустя; представить, что бы стало с героями, если бы что-то не произошло; проинтервьюировать персонажей, как если бы была возможность с ними встретиться, написать письмо герою; придумать альтернативную концовку, альтернативное название. Рекомендуется проводить практические занятия на завершающем этапе в форме дебатов.

Такие задания дают толчок непосредственному интересу, который становится мотивом-стимулом, помогающим управлять познавательной деятельностью обучаемых. Они предусматривают решение какой-либо проблемной задачи. В этом случае студенты сравнивают, группируют, сопоставляют факты. Такая работа требует активного поиска и творческой работы. При выполнении подобных заданий совершенствуются навыки чтения, формируется умение ориентироваться в тексте, теряется искусственность ситуации, приобретает естественность, которая приносит удовлетворение при чтении. Помимо этого, такие задания имеют ярко выраженное воспитательное значение: студенты дают этическую оценку поступкам героев, задумываются над причинами их поступков, делают вывод, следует ли им подражать.

Проверить качество усвоения материала позволят вопросы и контрольные задания, которые даны в каждом разделе учебно-методического комплекса.

### **Методические рекомендации для студентов по работе над текстом во время практики**

Для *прохождения практики* по домашнему чтению необходимо использовать: (1) собственно текст художественного произведения (обязательно иметь текст при себе на консультации по домашнему чтению для цитирования, уточнения непонятных либо сложных мест, выполнения других заданий преподавателя), (2) учебно-методические материалы с

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ</b>
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

комментариями и заданиями к данному произведению, (3) англо-русский словарь, напр. электронный словарь АBBYU Lingvo).

Работа над текстом по домашнему чтению осуществляется в несколько этапов.

1. Чтение обозначенного текста (отрывка) как процесс получения информации из текста.
2. Работа с лексическими единицами, направленная на обогащение словарного запаса, как активного, так и пассивного, а также на развитие продуктивных и рецептивных лексических навыков. Работу над словарём, выделенным в качестве обязательного для усвоения на первом курсе, рекомендуется проводить в большей степени в письменной форме. Рекомендуемые виды работ – выписывание новых слов и словосочетаний, анализ лексико-грамматических трудностей текста, употребления выделенных слов в тексте, активизация нового лексического материала – составление своих предложений и ситуаций с активным словарём; перевод, парафраз (лексический и грамматический).
3. Контроль понимания информации, заложенной в тексте: контроль понимания общего содержания, проверка понимания отдельных существенных деталей.
4. Пересказ (по плану, по ключевым словам), доклад, сообщение.
5. Написание проверочных письменных работ.
6. Творческое обсуждение содержания и оценка прочитанного. Рекомендуется проведение следующих видов работ: обсуждение сюжета, главных персонажей, основных проблем и идеи текста.

Чтобы понимать и переводить иноязычный текст, необходимо в первую очередь научиться выделять и понимать содержание на уровне текста, абзаца и предложения, а также дифференцировать основную и второстепенную информацию.


Для этой цели выделяются элементы, в которых заключена основная смысловая информация текста. Они называются «ключевыми фрагментами» (слово, словосочетание, предложение, группа предложений). Каждый абзац имеет ключевое предложение – «абзацную фразу», если их объединить, то можно получить основное содержание текста. Другие предложения текста представляют собой способ логического развития мысли в абзаце.

Существуют следующие формы передачи информации: сообщение, описание, повествование и рассуждение. Так, ядро самого простого типа информации – сообщения – составляют ответы на следующие вопросы: «кто», «что», «когда», «где», «как», «почему».

Прочтите текст в первый раз и попытайтесь его понять, не используя никаких словарей и не обращаясь к комментарию (ознакомительное чтение).

Просмотрите задания к тексту и познакомьтесь с той лексикой, которую Вам необходимо освоить. Прочтите текст во второй раз, параллельно выписывая новые слова и выражения в специальный словарь по домашнему чтению. При необходимости выписывайте транскрипцию слов в отдельный столбик рядом с переводом слова.

После второго прочтения выполняйте задания к тексту. Вы должны перевести лексические единицы на русский язык, найти предложения из текста, где они употребляются, либо кратко (2-3 предложения) пересказать ситуацию, в которой они используются. Затем следует перевести предложения, содержащие изучаемые лексические единицы, на английский язык. Перевод выполняется полностью письменно. Чтобы успешно выполнить

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

данное задание, пользуйтесь словарём, однако старайтесь максимально справляться своими силами.

При подготовке выразительного чтения указанного отрывка или отрывков студенты должны опираться на уже полученные в курсе практической фонетики знания о правилах интонирования английской речи и существующих в ней интонационных рисунках. Особое внимание необходимо уделять чтению и проработке сложных с фонетической точки зрения слов и фразовых единств, при необходимости делая пометы и составляя интонационный рисунок отдельных частей отрывка.

При выполнении упражнений на говорение подготовьте небольшие, но детализированные ответы с использованием новой лексики. При необходимости прибегните к поисковому чтению, чтобы проверить себя. Не забывайте использовать вводные фразы согласия либо опровержения.

Некоторые задания данной части требуют обобщения информации и фактов о героях и событиях, представленных в разных частях текста. Прежде чем отвечать на эти вопросы, еще раз внимательно просмотрите текст и выберите в нем необходимую для ответа информацию, выпишите ключевые слова, при желании набросайте краткий план ответа.

Пересказ текста – это воспроизведение его содержания, и оно дается намного легче, если основано не просто на механическом заучивании, а на понимании основной идеи и ведущих сюжетных линий.

Прочтите или прослушайте текст, мысленно прослеживая логику изложенных в нем событий. Если текст содержит рассуждение – то постарайтесь взглянуть на него глазами автора, понять его точку зрения.


Запомните имена основных действующих лиц. Определите для себя несколько ключевых моментов, от которых зависит развитие сюжета. Пусть они станут для вас «опорными точками» пересказа. Мысленно «пройдите» фабулу от завязки к эпилогу и убедитесь, что вам все понятно.

Для подготовки пересказа текста (1) найдите в тексте и выпишите основные ключевые слова и выражения, (2) расположите факты и события в логической последовательности, (3) письменно изложите содержание текста с опорой на ключевые слова и выражения.

Прежде, чем записывать пересказ текста или проговаривать его вслух, изложите его в уме для самого себя. При этом обращайтесь внимание на те моменты, которые вызывают затруднения и мешают свободному течению мысли. Найдите их в оригинальном тексте и заново перечитайте. Перестраивайте длинные фразы и разбивайте их на более короткие, которые проще для восприятия. Это не ошибка, а демонстрация вашего умения работать с текстом и адаптировать его.

Для того чтобы пересказать текст, часто приходится его трансформировать: отсечь или объединить некоторые части текста, произвести синонимическую замену некоторых выражений или слов, вызывающих у вас сомнения, более знакомыми клише и оборотами; реконструировать порядок следования смысловых звеньев; сделать собственные выводы, умозаключения. Эти трансформации свидетельствуют о том, что вы понимаете текст, ведь главное в пересказе – это не зазубривание, а понимание содержания текста, и, излагая его своими словами, вы демонстрируете это наилучшим образом.

Избегайте соблазна строить иноязычный текст по правилам русской стилистики. Не забывайте, что порядок слов, согласование времен и формы глагола – это ключевые и

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>


наиболее опасные точки, при воспроизведении которых нужно быть особенно внимательным. Прямую речь необходимо заменить косвенной.

При ответе не стремитесь как можно более подробно, слово в слово пересказать текст рассказа. Лучше постарайтесь обобщить и структурировать материал, расположить факты и примеры в удобном для вас и соответствующем содержанию вопроса порядке. Обязательно используйте новую лексику рассказа. Не стесняйтесь высказывать собственное мнение, проводить параллели с современной действительностью, приводить примеры из собственного опыта или других художественных произведений.

На начальном этапе работы определенную трудность у студентов вызывает задание предельно кратко пересказать текст от лица какого-либо героя, даже не главного, а лишь косвенно упомянутого в тексте. К этому заданию необходимо подходить предельно творчески, активизируя свое воображение. Обязательно продумывайте свое выступление. При каких обстоятельствах, кому, когда, где мог этот персонаж рассказать эту историю? На какие факты и детали он обратил бы внимание? Какие слова и выражения использовал? С какой интонацией говорил бы?

Чтобы чтение на английском языке приносило наибольшую пользу, необходимо:

1. Читать систематически, ежедневно, хотя бы понемногу. Это обеспечит регулярное погружение в атмосферу языка.
2. В англо-русском словаре отыскивать лишь те слова, которые совершенно необходимы для понимания основного смысла английского текста или те слова, что очень часто встречаются в нем.
3. Новые встретившиеся слова выписывать в тетрадь для запоминания.
4. При чтении нельзя оставлять непонятым ни одного абзаца. Именно абзаца в целом, а не отдельного слова. Если его содержание не совсем ясно, следует прочитать его несколько раз, часто этого бывает достаточно для улавливания смысла в читаемой английской книге.
5. Главным фактором успешного обучения при изучении иностранного языка является эмоциональная составляющая, положительное отношение к рабочему материалу. Это означает, что изучать язык нужно с удовольствием, с желанием.
6. Недостаточно просто заучивать лексику и грамматику, это – всего лишь база, на основе которой происходит обучение речи, умению говорить и писать, понимать прочитанное, воспринимать речь на слух. Необходимо как можно больше практики именно в речи. *The proof of the pudding is in the eating!* – все проверяется на практике. Используйте любую возможность попрактиковаться и не ограничивайтесь учебником в домашней работе. Технический прогресс сделал общедоступными музыку, фильмы, радио, телевидение на изучаемых языках – языковая среда стала значительно ближе.
7. Изучение языка требует СИСТЕМЫ упорной работы и активной позиции изучающего язык. Материал курса подается поступательно, каждый новый раздел опирается на предыдущие, часто вытекает из них. Пропуски занятий, неполное выполнение домашних заданий приводят к пробелам в знаниях, которые, накапливаясь, сводят на нет все ваши усилия.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

8. Не сдавайтесь, когда что-то получается хуже, чем у других, не с первого или даже не со второго раза.

В процессе прохождения практики необходимо постоянно обращаться к лингвистическим словарям и справочникам. Из всех типов словарей наиболее необходимым для студентов является двуязычный переводной словарь – англо-русский и русско-английский (Англо-русский словарь под ред. В. К. Мюллера., Русско-английский словарь под ред. А. И. Смирницкого. Крайне полезны толковые «англо-английские» словари. Все современные словари имеют электронные варианты. Они существуют как в off-line версиях на компакт-дисках, так и в режиме on-line. Вот некоторые адреса:

- <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp> – сайт электронного словаря LINGVO.
- <http://www.polygloss.com/links.htm> – сайт, содержащий много ссылок, в том числе на словари Oxford, Cambridge, Webster's, Macmillan, Encarta, Collins, Longman.

Студенты 3,4 курсов сдают зачет по учебной практике в конце пятого и шестого семестров и предоставляют отчет по учебной практике и итоговое эссе. Для оценивания результатов прохождения практики применяется ряд критериев оценивания (см. 5.2).

#### **Методические рекомендации для организации самостоятельной работы студентов**

**Целями и задачами** самостоятельной работы студентов в рамках практики по дисциплине «Практикум по чтению» являются:

- развитие умений говорения, чтения и письма в соответствии с целями, задачами, ситуацией общения в рамках изучаемой темы;
- совершенствование навыков интерпретировать содержание литературных текстов;
- развитие способности осознавать коммуникативно-эстетические возможности изучаемого языка на основе знакомства с литературными произведениями стран изучаемого языка;
- формирования готовности студентов к поиску, обработке и применению информации для решения профессиональных задач;
- развитие познавательных способностей и активности студентов, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- выработка навыков эффективной самостоятельной профессиональной деятельности.
- развитие умений и навыков рациональной работы с текстом;
- развитие умения пользоваться словарями и грамматическими справочниками;
- организация своевременного и многократного повторения через некоторые промежутки времени с целью предотвращения забывания изученного материала.

Контроль результатов самостоятельной работы студентов осуществляется в письменной, устной или смешанной форме, с представлением результата деятельности. В качестве форм и методов контроля могут быть использованы творческие выступления, тестирование, отчеты, контрольные работы, защита творческих заданий и др. Контроль самостоятельной работы проходит в рамках времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине.

	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ</b>
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Критерии оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента:

- уровень усвоения студентом учебного материала;
- сформированность общих и специальных компетенций;
- обоснованность, фонетическая, лексическая и грамматическая правильность;
- четкость изложения ответа;
- оформление материала в соответствии с предложенными требованиями.

#### **4 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе прохождения практики. Формой промежуточной аттестации по практике является зачёт.

Для допуска к зачету студент должен представить:

1. Тетради с выполненными заданиями (лексико-грамматические упражнения, диалоги, ситуации) за весь период практики;
2. Список слов объемом не менее 150 слов или выражений, по собственному выбору.
3. Итоговое эссе по произведению

После окончания чтения каждой книги проводится устный зачет, включающий в себя беседу без подготовки по содержанию изученного материала по домашнему чтению.

К зачету допускаются студенты, не имеющие задолженностей по текущему контролю.

Студент может быть освобожден от какого-либо вопроса на зачете по усмотрению ведущего преподавателя, если работа в течение семестра оценена на «5» итоговое эссе оценено положительно.

Для получения зачета студент должен продемонстрировать знание изученного грамматического материала, активного вокабуляра уроков, умение высказываться по изученной тематике (неподготовленная речь), используя лексические единицы из индивидуального словника.

Примерные вопросы к зачету:

1. Speak on the character you liked most of all in all the stories and say why you liked him.
2. Speak on the character you liked least of all in all the stories. Say why you disliked him.
3. Describe the episodes from the book that you could call: (a) the most touching; (b) the saddest; (c) the most exciting; (d) the most beautiful; (e) the funniest.
4. Say what impression the book has made on you. What did you like or dislike about it? Give reasons.
5. Tell 5 things you learned while reading the book.
6. Compare and contrast two characters in the story.
7. Tell about your favourite part of the book. Why did you like it?

Для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ООП в результате прохождения практики необходимы следующие документы:

1. Отчет по учебной практике. В отчет должны быть включены: план прохождения практики (приложение А) и индивидуальное задание (приложение В).
2. Итоговое эссе

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> Рабочая программа практики

## 5 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

### 5.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК-3	Доклад, сообщение	Низкий (неудовлетворительно)	<p>Доклад студенту не зачитывается если:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Студент не усвоил значительной части проблемы;</li> <li>• Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее;</li> <li>• Испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>• Не может аргументировать научные положения;</li> <li>• Не формулирует выводов и обобщений;</li> <li>• Не владеет понятийным аппаратом.</li> </ul>
		Пороговый (удовлетворительно)	<p>Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>• Допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>• Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний;</li> <li>• Слабо аргументирует научные положения;</li> <li>• Затрудняется в формулиро-</li> </ul>




МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Благовещенский государственный педагогический университет»

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**  
**Рабочая программа практики**

			<p>вании выводов и обобщений;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Частично владеет системой понятий.</li> </ul>
		Базовый (хорошо)	<p>Задание в основном выполнено:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>• Не допускает существенных неточностей;</li> <li>• Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью;</li> <li>• Аргументирует научные положения;</li> <li>• Делает выводы и обобщения;</li> <li>• Владеет системой основных понятий.</li> </ul>
		Высокий (отлично)	<p>Задание выполнено в максимальном объеме.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Студент глубоко и всесторонне усвоил проблему;</li> <li>• Уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>• Опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью;</li> <li>• Умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>• Делает выводы и обобщения;</li> <li>• Свободно владеет понятиями.</li> </ul>
ПК-3	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты (критерии см.)	Низкий (неудовлетворительно)	
		Пороговый (удовлетворительно)	
		Базовый (хорошо)	




	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

	ниже)	Высокий (отлично)	
ПК-3	Творческое Задание (критерии см. ниже)	Низкий (неудовлетворительно)	
		Пороговый (удовлетворительно)	
		Базовый (хорошо)	
		Высокий (отлично)	
ПК-3	Эссе (критерии см. ниже)	Низкий (неудовлетворительно)	
		Пороговый (удовлетворительно)	
		Базовый (хорошо)	
		Высокий (отлично)	
ПК-3	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста менее 60 %
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %
		Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %

**Оценочное средство: Дискуссия**  
**Параметры оценочного средства**

Тема	Наименование темы
<b>Предел длительности контроля</b>	40 – 50 мин.
<b>Критерии оценки:</b>	
Владение вокабуляром по теме	5 – 4 – 3 – 2 балл(а)
Владение грамматическим материалом по теме	5 – 4 – 3 – 2 балл(а)
Владение методами аргументации, культура речи, коммуникативность	5 – 4 – 3 – 2 балл(а)
Использование опор в дискуссии	1-2 балл(а)
Достижение игровых целей (соответствие роли)	1-2 балл(а)
<b>Максимальная оценка:</b>	19 баллов
<b>Итоговая оценка:</b>	
Оценка «5» или при рейтинговой системе 17-19 баллов	
Оценка «4» или при рейтинговой системе 14-16 баллов	
Оценка «3» или при рейтинговой системе 9-13 баллов	
Оценка «2» или при рейтинговой системе 8 баллов	


	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> Рабочая программа практики

**Оценочное средство «Творческое задание»  
Параметры оценочного средства**

<b>Тема:</b>	<b>Наименование темы</b>
<b>Предел длительности контроля</b>	5 – 7 мин выступление + ответы на вопросы.
<b>Критерии оценки выполнения творческого задания:</b>	
Владение языковой компетенцией (лексическое и структурное разнообразие, фонетическое оформление речи)	5 – 4 – 3 – 2 балл(а)
Связность, аргументированность высказывания	3 – 2 – 1 балл(а)
Использование демонстрационного материала	3 – 2 – 1 балл(а)
Оригинальность замысла, креативность	3 – 2 – 1 балл(а)
Качество ответов на вопросы	3 – 2 – 1 балл(а)
Свободное владение материалом	3 – 2 – 1 балл(а)
<b>Максимальная оценка:</b>	20 баллов
Оценка «5» или при рейтинговой системе 18-20 баллов	
Оценка «4» или при рейтинговой системе 15-17 баллов	
Оценка «3» или при рейтинговой системе 10-14 баллов	
Оценка «2» или при рейтинговой системе 7-9 баллов	

**Оценочное средство «Эссе» Параметры оценочного средства**

<b>Коммуникативная компетенция и организация</b>			
Аспект 1. Содержание эссе соответствует заданию	0	1	2
Аспект 2. Стилизовое оформление и воздействие на читателя (адресата) соответствует заданию	0	1	2
Аспект 3. Структурное оформление соответствует заданию (в наличии имеются все элементы, присущие данному типу задания)	0	1	2
Аспект 4. Информация в высказывании представлена четко и логично. Используются разнообразные и контекстуально уместные средства логической связи	0	1	2
Аспект 5. Соблюдено деление на абзацы, присущее данному типу задания	0	1	2
<b>Языковая компетенция.</b>			
Аспект 1. Грамматика соответствует уровню В-2/С-1. Грамматические ошибки отсутствуют.	0	1	2
Аспект 2. Синтаксис соответствует уровню В-2/С-1. Синтаксические ошибки отсутствуют.	0	1	2
Аспект 3. Лексика соответствует уровню В-2/С-1. Лексические ошибки отсутствуют.	0	1	2
Аспект 4. Орфография соответствует уровню В-2/С-1. Орфографические ошибки отсутствуют.	0	1	2
Аспект 5. Пунктуация соответствует уровню В-2/С-1. Пунктуационные ошибки отсутствуют.	0	1	2

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Каждый аспект оценивается от 0 до 2 баллов. 2 балла – ошибки по данному аспекту отсутствуют или имеется одна незначительная ошибка, не мешающая пониманию высказывания. 1 балл – имеется 2-4 (не более 4) ошибок по данному аспекту, не затрудняющие понимание текста. 0 баллов – количество ошибок по данному аспекту превышает 4. Уровень языковой компетенции по аспекту не соответствует уровню **С-1**. Максимум 20 баллов.

Оценка «отлично» 17-20 баллов

Оценка «хорошо» 13 - 16 баллов

Оценка «удовлетворительно» 12 – 9 баллов

Оценка «неудовлетворительно» < 8 баллов

## 5.2 Промежуточная аттестация студентов по практике

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе прохождения практики. Формой промежуточной аттестации по практике является зачёт в 5, 6, 7 семестрах.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

### Критерии оценивания на зачете

К зачету допускаются студенты, не имеющие задолженностей по текущему, рубежному и итоговому контролю. Студенты получают зачет автоматически, если в течение семестра ими выполнены задания в объеме, предусмотренном программой практики.

Оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если:


- студент успешно проходит собеседование с преподавателем по прочитанным текстам, может обосновать свои суждения;
- итоговое эссе оценивается положительно

Оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если:

- студент обнаруживает незнание содержания текстов, не проходит собеседование с преподавателем;
- итоговое эссе оценивается неудовлетворительно или не предоставлено.

### Примерные вопросы кустному собеседованию на зачете

1. Speak on the character you liked most of all and say why you liked him.
2. Speak on the character you liked least of all. Say why you disliked him.
3. Describe the episodes from the story that you could call: (a) the most touching; (b) the saddest; (c) the most exciting; (d) the funniest.
4. Say what impression the story has made on you. What did you like or dislike about it? Give reasons.
5. Name 5 things you learned while reading the story.
6. Compare and contrast two characters in the story.
7. Tell about your favourite part of the story. Why did you like it?

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

### Примерные темы эссе к зачету

1. The fears you had as a child
2. The person who had the greatest influence on you when you were a teenager
3. The political situation or event in your country that had some influence on your life
4. Belonging to a Teenage gang – pros and cons
5. The person who helped you at some moment of your life
6. Something you did that you are proud of
7. Bulling at school – how can it be prevented?

### 5.3 Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенции в процессе прохождения практики

#### Примерные темы докладов/устных монологических высказываний (5 семестр):

1. Information about the author and his books.
2. General characteristics of the period when the action takes place.
3. Give a character-sketch of: a) Soames; b) Old Jolyon; c) young Jolyon; d) June; e) Irene; f) James; g) Swithin.
4. Analyze an extract using the plan of analysis and active vocabulary.
5. Describe the episodes from the book that you could call: (a) the most touching; (b) the saddest; (c) the most exciting; (d) the most beautiful.
6. Retell a chapter as if you were Soames /Bosinney. Use the vocabulary.
7. Interview a character from the book. Write at least ten questions that will give the character the opportunity to discuss his thoughts and feelings about his role in the story. However you choose to present your interview is up to you.
8. Say what impression the book has made on you. What did you like or dislike about it? Give reasons.
9. Tell 5 things you learned while reading the book.
10. Compare and contrast two characters in the story, e.g. June and Irene..
11. Tell about your favourite part of the book. Why did you like it?

#### Примерные вопросы для дискуссии, круглого стола:

- 1) 'It's a question - and this might sound nutty - of understanding it, of coming to a working accommodation with it, of respecting it, of not fearing it.' advises Mrs de Roo. – (page 39)
- 2) 'Ackkk, a wonderful, miserable age. Not a boy, not a teenager. Impatience, but timidity too. Emotional incontinence.' (page 182) How apt did you find Madame Commelynck's description of what it is to be a thirteen-year-old boy? Does it suit Jason? How well does Mitchell capture a thirteen-year-old's voice?
- 3) 'How about an Outside You, suggested Upside-Down Me, who is your Inside You too?' (page 316) How different is the Jason on the inside from his outward personality? How does he change over the course of the novel?

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

- 4) The boys construct their own world based on an elaborate set of codes. Why is it so hard for Jason to fit into that world? What problems do other boys have to cope with?
- 5) What gives Jason the courage to stand up to Neal Brose and to overturn the entrenched code of not 'grassing'? How does it change his life?
- 6) How does Jason see the world outside Black Swan Green? What ideas and opinions does he have? Where do they come from?
- 7) 'His voice was poshish but not as posh as Mum's put-on posh' (page 133). How evident are class divisions in the novel? How important are they?
- 8) From early in the novel it is clear to the reader, although not so clear to Jason, that the Taylors' marriage is in trouble. How does Mitchell convey the disintegration of the relationship through Jason's narration?
- 9) How important is humour in the novel and how would you describe that humour?
- 10) 'Authors knit their sentences tight. It's their job.' (page 265). How important are language and style in the novel, particularly in constructing Jason's character? How does the language of Jason's narrative change over the course of thirteen months?
- 11) Although the *Black Swan Green's* structure is considerably less complex than Mitchell's previous work it can almost be read as a set of inter-linked short stories rather than a straightforward linear narrative. How well did you feel this worked?
- 12) If you have read *Cloud Atlas* you will already have encountered Madame Crommelynck and Robert Frobisher. Why do you think Mitchell chose to introduce these particular characters into *Black Swan Green*?

#### **Примеры творческих заданий:**

1. Analyze the episode that impressed you most using the plan for analysis.
2. Think of an alternate ending to the story.
3. Act out the scene from chapter Spooks.
4. Write a review of the book.
5. Translate the sentences from Russian into English.
6. Act out a dialogue from the part.
7. Ask special questions. Ask your group-mates to answer your questions.
8. Analyze an extract using the plan of analysis.
9. Make up a vocabulary story.
10. Retell the chapter as if you were Jason/his sister. Use the vocabulary.
11. Characterize one of the boy/girls from the book.
12. Fill in the gaps with suitable words and word combinations.
13. Give the English equivalents of the following word-combinations
14. Give a character-sketch of one of the main characters.
15. Comment on Grammar phenomena.
16. Make a list of adjectives to characterize the personages.

#### **Пример теста (5 семестр):**

1. Give the English for:

Претендент, тревога, грубый; оказывать давление; требовательный, умолять; беспокоить кого-то; задуматься; в защиту кого-то; собраться с духом; отдавать долг;

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

заблудиться; оказаться где-то; подружиться; доверять кому-то; рисковать жизнью; бросать; бесполезно делать что-то; нарушать закон; быть приговоренным к смерти; посадить кого-то в тюрьму; обнаружить, выяснить что-то.

2. Give synonyms to the following expressions; make up sentences with them:  
to beseech; exacting; humble; to chastise; coarse; dowdy; contender; to be made redundant from one's job; fickle; unmolested; ludicrous; prevail; girdle; to avert; to mock at; to don.

3. Give antonyms to the following expressions:  
seedy; poky; reluctant; overt; in the vicinity of; to be unconscious; to fall out of favor; grudgingly; ponderous; to reward; malignant; permanent; to take up; to make debts; to wake up; to find the way; to buy; to find it easy to do something; to go slowly; to free somebody.

## **6 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ**

1. Официальный сайт БГПУ;
2. Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
3. Интернет-тренажеры:

<http://www.study.ru>

<http://www.world-english.org>

<http://www.esl-lab.com>

<http://www.englishclub.com?learning-english-video>

## **7 ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИКИ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ (при наличии)**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья практика организуется с учётом рекомендаций медико-социальной экспертизы. При необходимости создаются специальные рабочие места в соответствии с характером имеющихся нарушений.

## **8 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ**

### **8.1 Литература**

1. Hillary Mantel "An Experiment In Love" – 250 p. – 25 экз
2. Ian McEwan "Atonement" – 370 p.- 10 экз.
3. John Mitchell "Black Swan Green" -230 p. -15 экз

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

4. Nick Hornby “About a Boy”. – 278 p. -26 экз.
5. Esther Freud “The Sea House”. – 288 с – 15 экз..
6. John Galsworthy “The Man of Property” – 15 экз.

## 8.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. John Galsworthy “The Forsyte Saga” <https://www.gutenberg.org/files/2559/2559-h/2559-h.htm>
2. John Galsworthy “The Man of Property” <https://www.e-reading.club/book.php?book=79968>
3. Encyclopedia Britannica John Galsworthy <https://www.britannica.com/biography/John-Galsworthy#ref632705>
4. <https://www.amazon.com/Experiment-Love-Novel-Hilary-Mantel/dp/0312426879>
5. The strange and brilliant fiction of Hilary Mantel <https://www.theguardian.com/books/2015/jan/17/-sp-hilary-mantel-profile-adaptation-wolf-hall>
6. Best of Hilary Mantel [https://www.goodreads.com/list/show/126048.Best\\_of\\_Hilary\\_Mantel](https://www.goodreads.com/list/show/126048.Best_of_Hilary_Mantel)
7. Reviews and links to other information on “*An Experiment in Love*” by Hilary Mantel <http://www.complete-review.com/reviews/mantelh/anexinl.htm>

## 8.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. FreeBooks – Project Gutenberg <http://www.gutenberg.org/>
2. Classic Reader <http://www.classicreader.com/>
3. The Free Library <https://www.thefreelibrary.com/>
4. Bibliomania <http://www.bibliomania.com/>
6. Page by page books <https://www.pagebypagebooks.com/>
7. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
8. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

## 9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

В процессе прохождения практики студентам при согласии научного руководителя кафедры, на которой он проходит практику, доступно научно-исследовательское и материально-техническое обеспечение, необходимое для полноценного прохождения практики (компьютерные классы, библиотечные научные фонды, ресурсные центры)

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft Office, LibreOffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus

**Разработчик:** Аниховская Татьяна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

### 10 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Рабочая программа практики пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 учебном году на заседании кафедры протокол № 7 от «17» июня 2020г.

В рабочую программу учебной практики внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы с изменением: титульный лист	
Исключить:	Включить:
текст: Министерство науки и высшего образования РФ	текст: Министерство Просвещения РФ

#### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2021/2022уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2021 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 7 от «14» апреля 2021 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: № страницы	
Исключить:	Включить:

#### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022\2023 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол №9 от «11» мая 2022 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы 23	
Из пункта 8.3 исключить:	В пункт 8.3 включить:
	1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU ( <a href="https://elibrary.ru/defaultx.asp">https://elibrary.ru/defaultx.asp</a> ) Образовательная платформа «Юрайт» ( <a href="https://urait.ru/info/lka">https://urait.ru/info/lka</a> )


#### Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 1 от 14 сентября 2022 г.).

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы с изменением: 22	
---	--



	<b>МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ</b>
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

В Раздел 8 внесены изменения в список литературы, в базы данных и информационно-справочные системы, в электронно-библиотечные ресурсы. Указаны ссылки, обеспечивающие доступ обучающимся к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам с сайта ФГБОУ ВО «БГПУ».

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Приложение А

## ОТЧЕТ


по учебной практике студента 3 курса группы \_\_\_\_\_

Кафедра \_\_\_\_\_

ФИО \_\_\_\_\_

## СОДЕРЖАНИЕ учебной практики

№	Мероприятия	Время проведения	Отметка о выполнении	Примечание
1	Согласование с руководителем целей и задач учебной практики			
2	Изучение теоретической материала по работе с текстом			
3	Выполнение упражнений лексико-грамматического тренинга			
4	Выполнение индивидуальных заданий 1 этапа (предтекстового)			
5	Выполнение индивидуальных заданий 2 этапа (послетекстового)			
6	Подготовка отчета о прохождении практики			
7	Предоставление отчета			

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Приложение Б

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**о прохождении учебной практики**

План прохождения практики выполнен полностью, частично, не в полном объеме, не выполнен (*нужное подчеркнуть*).

Осуществлено ознакомление с программой учебной практики.

Отчет о прохождении практики был заслушан преподавателем кафедры \_\_\_\_\_

Зачет состоялся \_\_\_\_\_ (дата)

Учебная практика студента \_\_\_\_\_

(Ф.И.О.)

зачтена, не зачтена (*нужное подчеркнуть*).

Научный руководитель


\_\_\_\_\_

(уч. степень, звание/должность)

\_\_\_\_\_

(подпись, дата)

И.О. Фамилия

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

Приложение В

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

Утверждаю

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Е.Л. Межакова

«\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Задание на период учебной практики (Практикум по чтению)

студента \_\_\_\_\_ курс \_\_\_\_\_, группа \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество студента)

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профиль «Английский язык», профиль «Немецкий язык»

Срок прохождения практик: с «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Место прохождения практики \_\_\_\_\_

(указывается полное юридическое наименование и юридический адрес организации, телефон)

За время прохождения учебной практики студент должен выполнить работу по следующим направлениям:

- изучить теоретический материал по работе с текстом;
- прочитать предусмотренные практикой произведения современных британских писателей;
- выполнить лексико-грамматические упражнения;
- написать итоговое эссе по произведению;

Задание принял к исполнению: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Срок сдачи отчета: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Студент: \_\_\_\_\_

подпись

фамилия, инициалы

Руководитель практики по профилю подготовки:

\_\_\_\_\_

подпись

фамилия, инициалы

Приложение Г

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	<b>ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА</b> <b>Рабочая программа практики</b>

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель практики от организации  
\_\_\_\_\_ декан ФИЯ  
\_\_\_\_\_ 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Ректор ФГБОУ ВО «БГПУ»  
В. В. Щекина \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2019 г.

**Рабочий график**  
**проведения учебной практики \_\_\_\_\_ группы**  
**факультета иностранных языков, обучающихся ФГБОУ ВО «БГПУ»**  
**44.03.05 «Педагогическое образования» (уровень бакалавриата),**  
**профиль «Английский язык.», профиль «Немецкий язык.».**

	Мероприятие	Сроки	Ответственные
1	Вводный инструктаж (в т. ч. по технике безопасности)		
2	Согласование с руководителем целей и задач учебной практики		
3	Выполнение упражнений лексико-грамматического тренинга		
4	Выполнение индивидуальных заданий 1 этапа		
5	Выполнение индивидуальных заданий 2 этапа		
6	Подготовка отчета о прохождении практики		
7	Сдача зачета		

Руководитель практики от кафедры  
английской филологии и методики  
преподавания английского языка \_\_\_\_\_